

Bruxelles, 23 mai 2023  
(OR. en)

---

**Dosar interinstituțional:  
2023/0160 (NLE)**

---

9699/23  
ADD 1

MI 448  
ECO 44  
ENT 107  
UNECE 7

## NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Data primirii: | 23 mai 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Destinatar:    | Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nr. doc. Csie: | COM(2023) 264 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Subiect:       | ANEXĂ la Propunerea de Decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Forumului mondial pentru armonizarea regulamentelor privind vehiculele al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite în ceea ce privește propunerile de modificare a Regulamentelor ONU nr. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 și 155, o propunere pentru un nou regulament ONU privind emisiile generate în condiții reale de conducere la nivel mondial, o propunere de modificare a RTM ONU nr. 13 și o propunere pentru un nou RTM ONU privind măsurarea în laborator a emisiilor de frânare ale vehiculelor ușoare |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 264 final.

---

Anexă: COM(2023) 264 final



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 23.5.2023  
COM(2023) 264 final

ANNEX

## ANEXĂ

la

### **Propunerea de Decizie a Consiliului**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Forumului mondial pentru armonizarea regulamentelor privind vehiculele al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite în ceea ce privește propunerile de modificare a Regulamentelor ONU nr. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 și 155, o propunere pentru un nou regulament ONU privind emisiile generate în condiții reale de conducere la nivel mondial, o propunere de modificare a RTM ONU nr. 13 și o propunere pentru un nou RTM ONU privind măsurarea în laborator a emisiilor de frânare ale vehiculelor ușoare**

## ANEXĂ

| Regulamentul nr. | Titlul punctului de pe ordinea de zi                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Referința documentului <sup>1</sup> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 13               | Propunere pentru seria 13 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 13 (Sisteme de frânare pentru vehicule grele) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/2, astfel cum a fost modificat prin GRVA-15-56)                                                                                                                 | ECE/TRANS/WP.29/2023/66             |
| 16               | Propunere de completare 4 la seria 08 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 16 (Centuri de siguranță) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctele 11 și 13, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/20 astfel cum a fost modificat prin anexa III la raport și pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/25 nemodificat                                           | ECE/TRANS/WP.29/2023/46             |
| 24               | Propunere de completare 10 la seria 03 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 24 [Poluanți vizibili, măsurarea puterii motorului cu aprindere prin comprimare (emisii diesel)](ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 20, pe baza GRPE/-87-07-Rev.1 astfel cum a fost modificat prin anexa VIII)                                                 | ECE/TRANS/WP.29/2023/58             |
| 41               | Propunere de completare 2 la seria 05 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 41 (Emisiile sonore ale motocicletelor) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, punctul 3, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/6                                                                                                                                               | ECE/TRANS/WP.29/2023/72             |
| 49               | Propunere de completare 8 la seria 06 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 49 (Emisiile motoarelor cu aprindere prin compresie și ale motoarelor cu aprindere prin scânteie) (GPL și GNC) ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 49, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/5                                                                       | ECE/TRANS/WP.29/2023/59             |
| 49               | Propunere de completare 2 la seria 07 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 49 (Emisiile motoarelor cu aprindere prin compresie și ale motoarelor cu aprindere prin scânteie) (GPL și GNC) ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 54, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/6, GRPE-87-30 și GRPE-87-53 astfel cum au fost modificate prin anexa X) | ECE/TRANS/WP.29/2023/60             |
| 51               | Propunere de completare 9 la seria 03 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 51 (Emisiile sonore ale vehiculelor din                                                                                                                                                                                                                       | ECE/TRANS/WP.29/2023/71             |

<sup>1</sup> Toate documentele la care se face trimitere în tabel sunt disponibile la adresa:  
(WP.29) [Forumul mondial pentru armonizarea regulamentelor privind vehiculele \(a 190-a sesiune\)](#) | CEE-ONU

|    |                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|    | categoriile M și N)<br>ECE/TRANS/TRANS/WP.29/GRBP/75,<br>punctul 9, pe baza GRBP-77-13-Rev.1                                                                                                                                                               |                         |
| 54 | Propunerea de completare 26 la Regulamentul ONU nr. 54 (Pneuri pentru vehicule comerciale și remorcile acestora) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, pe baza GRBP77-24 astfel cum a fost modificat prin ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75                                       | ECE/TRANS/WP.29/2023/73 |
| 75 | Propunere pentru seria 20 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 75 (Pneuri pentru vehicule din categoria L) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/7 astfel cum a fost modificat prin GRBP-77-21                                      | ECE/TRANS/WP.29/2023/74 |
| 78 | Propunere pentru seria 06 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 78 (Sisteme de frânare pentru vehicule din categoria L) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/4, astfel cum a fost modificat prin GRVA-15-57)                       | ECE/TRANS/WP.29/2023/67 |
| 79 | Propunere de completare 9 la seria 03 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 79 (Echipament de direcție) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6 astfel cum a fost modificat prin GRVA-15-54                                          | ECE/TRANS/WP.29/2023/68 |
| 79 | Propunere de completare 4 la seria 04 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 79 (Echipament de direcție) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6 astfel cum a fost modificat prin GRVA-15-54                                          | ECE/TRANS/WP.29/2023/69 |
| 83 | Propunere pentru o nouă serie 08 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 83 (Emisiile vehiculelor ușoare) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 35, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/2, GRPE-87-26-Rev.1 astfel cum au fost modificate prin actul adițional 1) | ECE/TRANS/WP.29/2023/57 |
| 83 | Propunere de completare 17 la seria 05 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 83 (Emisiile vehiculelor din categoriile M1 și N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 14, pe baza GRPE-87-13-Rev.2 astfel cum a fost modificat prin anexa IV)                 | ECE/TRANS/WP.29/2023/61 |
| 83 | Propunere de completare 19 la seria 06 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 83 (Emisiile vehiculelor din categoriile M1 și N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 15, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10, GRPE-                                         | ECE/TRANS/WP.29/2023/62 |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|     | 87-13-Rev.2 astfel cum au fost modificate prin anexa V                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |
| 83  | Propunere de completare 16 la seria 07 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 83 (Emisiile vehiculelor din categoriile M1 și N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 16, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10, GRPE-87-13-Rev.2 astfel cum au fost modificate prin anexa VI)                              | ECE/TRANS/WP.29/2023/63 |
| 85  | Propunere de completare 12 la Regulamentul ONU nr. 85 (Măsurarea puterii nete și a puterii timp de 30 de minute) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 60, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/7 astfel cum a fost modificat prin GRPE-87-16-Rev.1 reprodus în anexa XI)                                      | ECE/TRANS/WP.29/2023/64 |
| 94  | Propunere de completare 2 la seria 04 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 94 (Coliziunea frontală) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 43, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/22, nemodificat)                                                                                                          | ECE/TRANS/WP.29/2023/47 |
| 95  | Propunere de completare 3 la seria 05 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 95 (Coliziunea laterală) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 43, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/23, nemodificat)                                                                                                          | ECE/TRANS/WP.29/2023/48 |
| 101 | Propunere de completare 12 la seria 01 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 101 (Emisiile de CO2/Consumul de combustibil) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 19, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/11, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/13 și GRPE-87-07-Rev. 1 astfel cum au fost modificate prin anexa VII) | ECE/TRANS/WP.29/2023/65 |
| 109 | Propunere pentru completarea 12 la Regulamentul ONU nr. 109 (Anvelope reșapate pentru vehicule comerciale și remorcile acestora) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/4, GRBP-77- 22 astfel cum au fost modificate prin ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75                                   | ECE/TRANS/WP.29/2023/75 |
| 110 | Propunere de completare 4 la seria 04 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 110 (Vehicule GNC și GNL) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, punctul 21, pe baza GRSG-124-32, astfel cum a fost reprodus în anexa II la raport)                                                                                    | ECE/TRANS/WP.29/2023/78 |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 117 | Propunere de completare 1 la seria 04 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 117 (Anvelope, rezistența la rulare, zgomotul de rulare și aderența pe suprafețe umede) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/5, astfel cum a fost modificat prin GRBP-77-32, și ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/8                                                                                  | ECE/TRANS/WP.29/2023/76 |
| 127 | Propunere de completare 2 la seria 03 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 127 (Siguranța pietonilor) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 26, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/18 astfel cum a fost modificat prin anexa IV la raport)                                                                                                                                                         | ECE/TRANS/WP.29/2023/49 |
| 127 | Propunere de completare 1 la seria 04 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 127 (Siguranța pietonilor) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 26, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/19 astfel cum a fost modificat prin anexa IV la raport)                                                                                                                                                         | ECE/TRANS/WP.29/2023/50 |
| 129 | Propunere de completare 9 la seria 03 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 129 (Sisteme îmbunătățite de siguranță pentru copii) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctele 27 și 29, pe baza GRSP-72-01 și GRSP-72-16 astfel cum au fost reproduse în anexa V la raport, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/26 astfel cum a fost modificat prin anexa V la raport și ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/25 nemodificat) | ECE/TRANS/WP.29/2023/51 |
| 134 | Propunere de completare 5 la versiunea originală a Regulamentului ONU nr. 134 (Vehicule cu hidrogen și cu pilă de combustie) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 32, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15 nemodificat)                                                                                                                                                                            | ECE/TRANS/WP.29/2023/52 |
| 134 | Propunere de completare 2 la seria 01 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 134 (Vehicule cu hidrogen și cu pilă de combustie) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 32, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15 nemodificat)                                                                                                                                                                         | ECE/TRANS/WP.29/2023/53 |
| 135 | Propunere de completare 1 la seria 02 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 135 (Coliziunea laterală cu un stâlp) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 43, pe baza GRSP-72-46, astfel cum a fost reprodus în anexa VII la raport)                                                                                                                                                                 | ECE/TRANS/WP.29/2023/54 |

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 137            | Propunere de completare 4 la seria 02 de amendamente la Regulamentul ONU nr. 137 (Coliziunea frontală cu accent pe sistemele de fixare) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 43, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/24, nemodificat)                                                                                                                      | ECE/TRANS/WP.29/2023/55 |
| 153            | Propunere de completare 3 la versiunea originală a Regulamentului ONU nr. 153 (Integritatea sistemului de alimentare cu combustibil și siguranța grupului motopropulsor electric în cazul unei coliziuni posterioare), ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 40, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/29, astfel cum a fost modificat prin anexa VI la raport | ECE/TRANS/WP.29/2023/56 |
| 155            | Propunere de completare 2 la textul original al Regulamentului ONU nr. 155 (Securitatea cibernetică și sistemul de gestionare a securității cibernetic) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, anexa III (pe baza GRVA-15-05)                                                                                                                                       | ECE/TRANS/WP.29/2023/70 |
| Regulament nou | Propunere pentru un nou regulament ONU privind emisiile generate în condiții reale de conducere la nivel mondial (RDE la nivel mondial) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/87, punctul 45, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/3 și GRPE-87-49 astfel cum au fost modificate prin actul adițional 2                                                                   | ECE/TRANS/WP.29/2023/77 |

| GUT     | Titlul punctului de pe ordinea de zi                                                                                                                                                                                                                         | Referința documentului  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 13      | Propunere pentru amendamentul 1 la RTM ONU nr. 13 (Vehicule cu hidrogen și cu pilă de combustie) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 8, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/16 astfel cum a fost modificat prin anexa II la raport)                              | ECE/TRANS/WP.29/2023/81 |
| RTM nou | Propunere pentru un nou RTM ONU privind Măsurarea în laborator a emisiilor de frânare pentru vehiculele ușoare (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/87, punctul 66, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/4 și GRPE-87-40 astfel cum au fost modificate prin actul adițional 3) | ECE/TRANS/WP.29/2023/79 |

| Diverse | Titlul punctului de pe ordinea de zi                                                                                                                                                                                                                                                        | Referința documentului  |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|         | Propunere de revizuire a autorizației de elaborare a unui RTM ONU privind emisiile generate în condiții reale de conducere la nivel mondial (RDE).<br>(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 47, pe baza GRPE-87-51, astfel cum a fost modificat prin anexa IX)                                  | ECE/TRANS/WP.29/2023/84 |
|         | Propunere de cerere de autorizare pentru elaborarea unui nou RTM ONU privind durabilitatea bateriilor instalate la bordul vehiculelor pentru vehiculele grele electrice<br>(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 75, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/8)                                       | ECE/TRANS/WP.29/2023/85 |
|         | Modificare a ECE/TRANS/WP.29/2022/58 intitulată „Nouă metodă de evaluare/încercare pentru conducerea automată (NATM) – Orientări pentru validarea sistemului automat de conducere (ADS)”<br>ECE/TRANS/WP.29/GRPE/1171, punctul 23                                                           | ECE/TRANS/WP.29/2023/44 |
|         | Propunere de modificare a documentului de interpretare pentru Regulamentul ONU nr. 155 ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/5 astfel cum a fost modificat prin GRVA-15-21 și GRVA-15-06                                                                               | ECE/TRANS/WP.29/2023/45 |
|         | Propunere de raport final cu privire la stadiul elaborării unui nou regulament tehnic mondial al ONU privind măsurarea în laborator a emisiilor de frânare pentru vehiculele ușoare<br>(ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, punctul 66, pe baza GRPE-87-41 astfel cum a fost modificat prin anexa XII) | ECE/TRANS/WP.29/2023/80 |
|         | Propunere de raport final privind progresele înregistrate în elaborarea amendamentului 1 la RTM ONU nr. 13 (Vehicule cu hidrogen și cu pilă de combustie)<br>(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, punctul 8, pe baza ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/17 astfel cum a fost modificat prin anexa II la raport) | ECE/TRANS/WP.29/2023/82 |
|         | Metodologia Japoniei privind emisiile generate în condiții reale de conducere (RDE) (reconfirmare)                                                                                                                                                                                          | ECE/TRANS/WP.29/2023/83 |